

**UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA**

UNIDAD <b>IZTAPALAPA</b>		DIVISIÓN <b>CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES</b>	<b>1 / 4</b>
NOMBRE DEL PLAN <b>LICENCIATURA EN .....</b>			
CLAVE	UNIDAD DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE	CREDITOS <b>10</b>	
H. TEOR. <b>4</b>	<b>INGLÉS INTERMEDIO I</b>	TIPO <b>OBL.</b>	
H. PRAC. <b>2</b>	SERIACIÓN <b>El alumno deberá haber cubierto objetivos y habilidades del nivel básico de inglés del Programa de Enseñanza de Lenguas Extranjeras</b>	TRIMESTRE <b>IV</b>	

**OBJETIVO (S):**

**Objetivo general**

Que al final del curso el alumno sea capaz de (1) manejar las competencias, habilidades y conocimientos correspondientes a la **primera etapa** del **NIVEL B1** del Marco Común Europeo y a la **primera etapa** del **NIVEL INTERMEDIO** de los Estándares de Enseñanza de Lenguas Extranjeras de los Estados Unidos y (2) analizar e interpretar prácticas, productos y perspectivas de la **CULTURA IRLANDESA**.

**Objetivos específicos**

1. EJE COMUNICACIÓN (lingüístico). Que al final del curso el alumno sea capaz de manejar aspectos gramaticales y morfosintácticos de la lengua inglesa incluyendo, entre otros, el tiempo presente simple (repaso), pronombres (personales y complementarios), el futuro continuo y el manejo de conectores y preposiciones, cubriendo los siguientes estándares referidos a modalidades de comunicación:

1.1 Estándares Interpersonales

- 1.1.1 Plantear y responder preguntas enfocadas a aclarar información.
- 1.1.2 Intercambiar opiniones acerca de personas, actividades o eventos.
- 1.1.3. Discutir lecturas en clase.

1.2 Estándares Interpretativos

- 1.2.1 Seguir instrucciones para resolver problemas lógicos y llevar a cabo actividades prácticas.
- 1.2.2 Leer materiales auténticos y/o adaptados tales como historias breves, narraciones y textos expositivos.
- 1.2.3 Comprender las ideas principales y detalles de textos auténticos y/o adaptados.
- 1.2.4 Comprender expresiones, oraciones, preguntas y solicitudes.
- 1.2.5 Identificar el tema y la estructura de textos imaginativos, así como el patrón de argumentación de textos expositivos, relacionándolos con sus conocimientos y experiencias personales.

1.3 Estándares Expositivos

- 1.3.1. Redactar párrafos.
- 1.3.2. Redactar correos electrónicos para solicitar información o plantear intereses.
- 1.3.3. Discutir elementos de una narración incluyendo tema, argumento, personajes y sucesos más importantes.
- 1.3.4. Llevar a cabo presentaciones en clase sobre tópicos culturales.

2. EJE CULTURAS: Que al final del curso el alumno sea capaz de conocer, entender e interpretar prácticas, productos y perspectivas relacionados a la CULTURA IRLANDESA, y desarrollar a la par las siguientes modalidades de comunicación:
- 2.1 Estándares Interpersonales
    - 2.1.1. Interactuar de manera apropiada en actividades sociales y culturales.
  - 2.2 Estándares Interpretativos
    - 2.2.1 Identificar patrones y normas de comportamiento social típicos de la cultura irlandesa.
    - 2.2.2 Identificar aspectos distintivos de la cultura irlandesa a partir de su literatura, artes visuales, cine, poemas, canciones, etc., relacionándolos con perspectivas culturales propias de dicha cultura.
  - 2.3 Estándares Expositivos
    - 2.3.1 Describir personajes destacados de la cultura irlandesa, señalando sus aportaciones.
    - 2.3.2 Describir geográficamente y en orden cronológico eventos históricos importantes de la cultura irlandesa.
3. EJE COMPARACIONES: Que al final del curso el alumno sea capaz de discernir y comparar elementos concretos entre su lengua materna y el inglés, de acuerdo a los objetivos lingüísticos del trimestre), así como entre su cultura materna y la cultura irlandesa, desarrollando las siguientes modalidades de comunicación:
- 3.1 Estándares Interpersonales
    - 3.1.1 Comparar y contrastar diferencias y/o similitudes entre el español y el inglés.
    - 3.1.2 Identificar y dar ejemplos de elementos léxicos del inglés que se han incorporado al español.
    - 3.1.3 Discutir aspectos referidos a alimentación, salud, vestido, vivienda, educación, etc. en la cultura irlandesa, relacionándolos con aspectos específicos de su propia cultura.
  - 3.2 Estándares Interpretativos
    - 3.2.1 Analizar la forma y el contexto en el que funcionan expresiones idiomáticas en inglés y en español.
    - 3.2.2 Contrastar aspectos gramaticales, sintácticos y ortográficos del inglés y del español.
    - 3.2.3 Analizar aspectos culturales específicos a Irlanda, contrastándolos con los de su propia cultura.
  - 3.3 Estándares Expositivos
    - 3.3.1 Presentar un reporte crítico, comparando y contrastando información gráfica y estadística sobre Irlanda con información similar de su propio país.
4. EJE CONEXIONES: Que al final del curso el alumno sea capaz de ampliar sus conocimientos disciplinares a través del manejo de la lengua inglesa, desarrollando las siguientes modalidades de comunicación:
- 4.1 Estándares Interpersonales
    - 4.1.1. Discutir y adquirir conocimientos de sus disciplinas a partir de documentos especializados en inglés (nivel de dificultad media).
  - 4.2 Estándares Interpretativos
    - 4.2.1 Leer textos académicos de nivel de dificultad media.
    - 4.2.2 Obtener información a partir de revistas especializadas, periódicos, Internet, bases de datos, etc. de nivel de dificultad media, usando esta información para adquirir conocimientos relevantes para sus carreras y/o para profundizar su conocimiento de la cultura irlandesa.
  - 4.3 Estándares Expositivos
    - 4.3.1 Llevar a cabo la presentación de un tema de complejidad media en inglés, aplicando conocimientos de sus disciplinas y/o de la cultura irlandesa.

5. EJE COMUNIDADES: Que al final del curso el alumno sea capaz de utilizar la lengua inglesa más allá del contexto del salón de clase a partir de un proyecto grupal sencillo (entrevista grupal a un académico en inglés) y del manejo inicial de correos electrónicos, desarrollando las siguientes modalidades de comunicación:

5.1 Estándares Interpersonales

5.1.1 Participar en conversaciones o entrevistas de nivel de complejidad media con hablantes de la lengua inglesa.

5.2 Estándares Interpretativos

5.2.1 Leer correos electrónicos o cartas de extensión y complejidad media en inglés.

5.3 Estándares Expositivos

5.3.1 Mantener correspondencia en inglés vía correo electrónico con comunidades de alumnos y profesionistas del país y/o del extranjero.

**CONTENIDO SINTÉTICO:**

1. EJE COMUNICACIÓN (Lingüístico): *Touchstone 2* (Unidades 1-4)

- a. Repaso de presente simple y presente de *be*.
- b. *Too* y *either*.
- c. Formas verbales después de *can/can't, love, like, etc.* y preposiciones.
- d. El pronombre como objeto.
- e. Los pronombres: *everybody, everyone, nobody* y *no one*.
- f. Presente simple y continuo.
- g. Cláusulas con *if* y *when*.
- h. Futuro con *going to*.
- i. Objetos indirectos.
- j. Pronombres indirectos como objeto.
- k. Presente continuo con implicación de futuro.

2. EJE CULTURAS

Tema: **IRLANDA**

- a. Novela: *The Picture of Dorian Gray* (Wilde).
- b. Poemas: *The Lake Isle of Innisfree; The Second Coming* (Yeats).
- c. Canción: *Both Sides the Tweed* (Gaughan).
- d. Película: *Michael Collins* (Jordan).
- e. Películas complementarias: *The Secret of Roan Inish; The Boxer*.
- f. Documentales: *A Short History of Transportation; Episode 3: The Incredible Shrinking Planet*.
- g. Textos informativos: Historia y sociedad irlandesa.

3. EJE COMPARACIONES

Estudio contrastivo de los contenidos de ejes de comunicación (español e inglés) y de cultura (cultura materna y la cultura irlandesa).

4. EJE CONEXIONES

Búsqueda bibliográfica inicial de textos académicos relacionada al área disciplinar; lectura y exposición sencilla, escrita y oral de temas seleccionados.

5. EJE COMUNIDADES

Participación en redes de intercambio por Internet. Entrevista grupal estructurada a académicos bilingües.

**MODALIDADES DE CONDUCCIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:**

- (1) Exposición del profesor quien funge como modelo, moderador y catalizador de las interacciones y aprendizajes grupales
- (2) práctica sistemática e intensiva de situaciones de comunicación interpersonal; (3) análisis crítico y reflexión comparativa a nivel lingüístico y cultural; (3) exposición oral de temas lingüísticos y culturales; (4) aplicación de conocimientos de la lengua inglesa a actividades enfocadas a intereses de los alumnos en sus disciplinas y programas de estudio; (5) lectura estratégica de textos académicos y culturales; (6) redacción de ensayos y reportes académicos; (7) participación en proyectos académicos colectivos.
- Tutoría del profesor sobre proyectos particulares con discusión individual y colectiva de resultados obtenidos.
- Actividades semi- y autodirigidas en los laboratorios, aulas multimedia y Centro de Estudio Autodirigido (CEA).

**MODALIDADES DE EVALUACIÓN:**

- **Global:**  
Dos evaluaciones, una periódica y otra terminal, de carácter departamental sobre aspectos lingüísticos, así como controles de lectura/película, participación en clase, redacción y exposición de trabajos individuales o colectivos asociados a los proyectos establecidos en los contenidos sintéticos para los ejes de cultura, comparaciones, conexiones y comunidades. Los porcentajes de ponderación serán los siguientes: evaluación periódica (25%), evaluación terminal (25%), trabajos escritos (30%), participación en clase (20%). Dichos porcentajes serán dados a conocer al alumno al inicio del curso.
- **Recuperación:**  
Se centrará en una evaluación global en inglés de competencias correspondientes a los ejes comunicación, cultura, comparaciones y conexiones. Consistirá en tres partes: (1) evaluación de conocimientos lingüísticos y de comprensión de lectura de textos académicos; (2) redacción de un ensayo breve sobre un tema específico; (3) entrevista con base en el tema asignado en el rubro 2.

**BIBLIOGRAFÍA NECESARIA O RECOMENDABLE**

## Bibliografía necesaria

1. Gaughan, Dick. 1998 [1984]. "Both Sides the Tweed". Interpretada por Mary Black. *Celtic Tides*. Putumayo World Music. PUTU 141-2.
2. Gaughan, Dick. 2005 [1984]. "Both Sides the Tweed." Consultado: <http://www.mary-black.net/disco/songs/13.htm>.
3. McCarthy, Michael, Jeanne McCarten y Helen Sandford. 2005. *Touchstone 2 Student's Book*. Cambridge: Cambridge University Press.
4. *Michael Collins*. 1997 [1996]. DVD. Director Neil Jordan. Warner Studios.
5. Vicary, Tim. 2003. *Ireland*. Oxford Bookworms Factfiles. Oxford: Oxford University Press.
6. Wilde, Oscar. 2002. *The Picture of Dorian Gray*. Adaptada por F. H. Cornish. Elementary Level. Macmillan Classics. Oxford: Macmillan Heinemann ELT.
7. Yeats, William Butler. 2001. "The Lake Isle of Innisfree"; "The Second Coming". *Poetry Speaks*. Elise Paschen & Rebekah Presson Mosby, eds. Texto y audio CD. Naperville, IL: Sourcebooks Media Fusion.

## Bibliografía recomendable

1. "Episode 3: The Incredible Shrinking Planet". 1996. *Future Fantastic*. BBC y The Learning Channel.
2. McCarthy, Michael, Jeanne McCarten y Helen Sandford. 2005. *Touchstone 2 Workbook*. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Richards, Jack C. 1998. "A Short History of Transportation". *New Interchange 2*. VHS. Documental 9. Cambridge: Cambridge University Press.
4. *The Boxer*. 1998 [1997]. DVD. Director Jim Sheridan. Universal Home Video.
5. *The Secret of Roan Inish*. DVD. 2000 [1995] Director John Sayles. Columbia Tristar Studios.